

STÖEWER

Инструкция по эксплуатации


AIR D35



Содержание

Правила техники безопасности	2
Описание устройства	4
Подготовка устройства к работе	6
Наполнение устройства водой	6
Деминерализующий фильтр	7
Управление устройством	8
Использование аромамасел	10
Замена деминерализующего фильтра	11
Очистка	12
Хранение, транспортировка и утилизация	13
Устранение неисправностей	14
Технические характеристики	15
Гарантийные обязательства	16

Благодарим Вас за приобретение ультразвукового увлажнителя STOEWER Air D35. Мы рады, что Вы выбрали наш продукт, и уверены, что он станет незаменимым помощником в Вашем доме.

С уважением,
команда Stoewer 

Ультразвуковой увлажнитель воздуха (далее – устройство) предназначен для повышения уровня влажности воздуха и поддержания комфортного микроклимата в бытовом помещении.

Правила техники безопасности

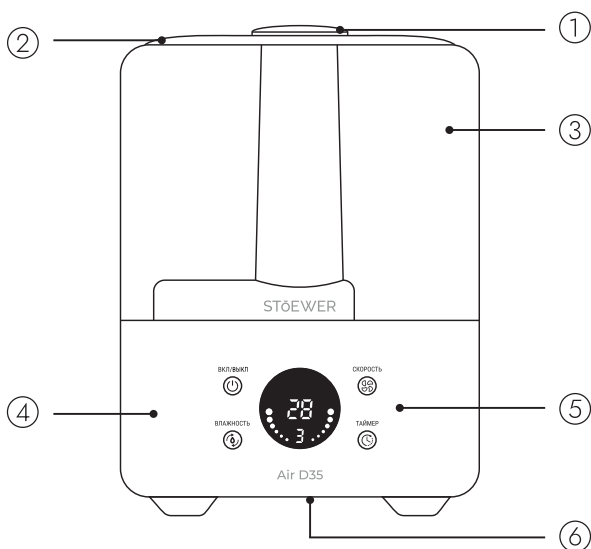
1. Устройство следует использовать только по назначению.
2. Данное устройство не рекомендуется для эксплуатации лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, которые не имеют опыта использования подобного устройства. Исключениями являются случаи, когда они находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность.
3. Устройство не является игрушкой. Будьте особенно внимательны, используя устройство рядом с детьми. Эксплуатация устройства детьми возможна только под присмотром взрослых, чтобы предотвратить игры с устройством. Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами.
4. Не помещайте посторонние предметы в отверстия устройства.
5. Включение устройства должно осуществляться только по завершении его полной сборки и наполнения водой согласно инструкции.
6. Перед подключением устройства к сети убедитесь, что руки и поверхности, с которыми контактирует устройство, сухие.
7. Установите устройство на ровной и сухой поверхности таким образом, чтобы пар не попадал на мебель, стены и другие электроприборы.
8. Не используйте горячую воду для устройства.
9. Не используйте устройство, если в резервуаре нет воды.
10. Отключайте устройство от сети, когда оно не используется.
11. В качестве дополнительной меры безопасности мы рекомендуем установить устройство защитного отключения (УЗО).
12. Регулярно проверяйте состояние электрошнура. Не используйте устройство, если сетевая вилка, сетевой шнур или устройство повреждены.
13. Не погружайте шнур питания или вилку в воду или другие жидкости.
14. Не ставьте предметы на корпус устройства, не подвергайте устройство механическим воздействиям, падениям и повреждениям.
15. Не храните вблизи летучие и легковоспламеняющиеся жидкости.
16. Перед очисткой устройства отключите его от электросети.
17. Не используйте абразивные материалы для очистки внешних и внутренних поверхностей.
18. Перед перемещением и транспортировкой отключите устройство от сети и слейте всю воду.

19. Не отключайте устройство от сети во время его работы. Предварительно остановите работу устройства при помощи кнопки включения и выключения.
20. При неполадках в работе устройства прекратите его эксплуатацию и обратитесь в сервисный центр.
21. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство.

Не рекомендуется эксплуатировать устройство одновременно с аэрозольными средствами (дезодоранты, средства для укладки волос, спреи против насекомых, фумигаторы и др.), так как это может привести к попаданию химикатов в устройство.

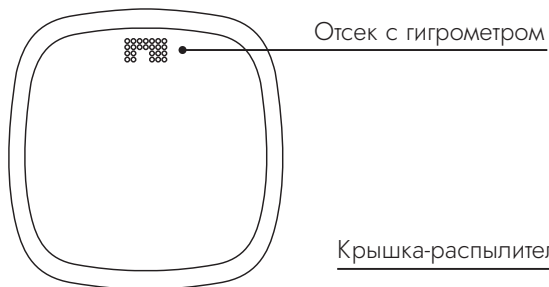
Применение таких средств способствует накоплению вредных для человека веществ в устройстве. В таком случае рекомендуется менять воду **не реже 1 раза в день**.

Описание устройства

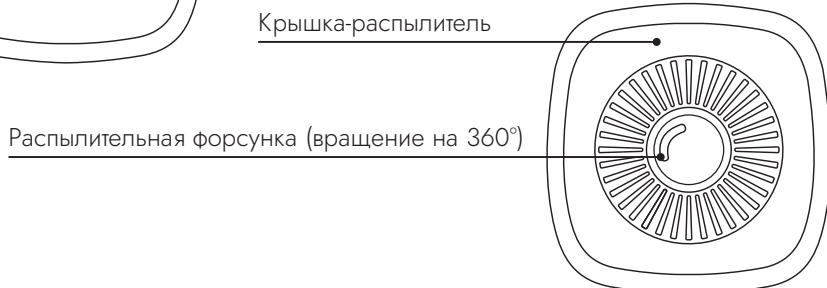


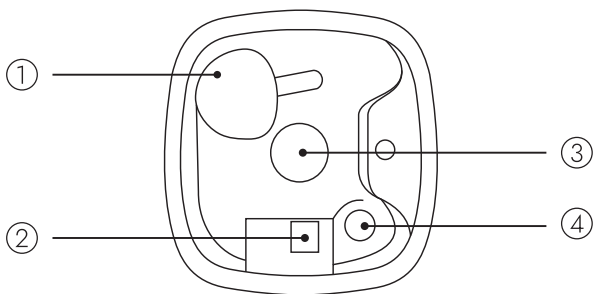
- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Распылительная форсунка | 4. Корпус |
| 2. Крышка-распылитель | 5. Панель управления |
| 3. Резервуар | 6. Отсек с гигрометром |

Вид снизу

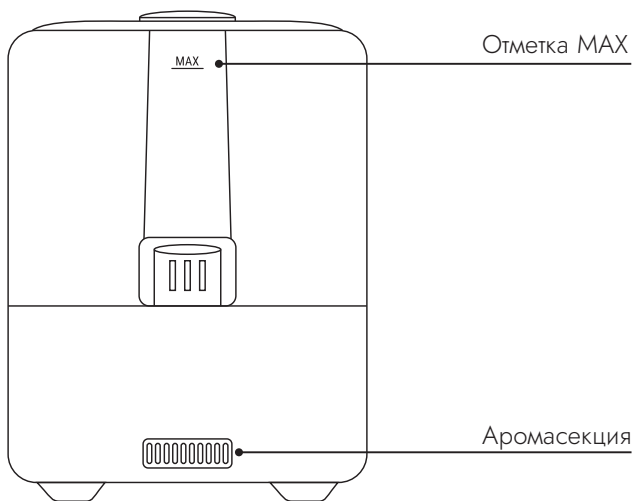


Вид сверху





1. Поплавок клапана
2. Воздуховод
3. Отсек для деминерализующего фильтра
4. Датчик недостатка воды



► Подготовка устройства к работе

Извлеките устройство из коробки и снимите все упаковочные материалы.

Если устройство транспортировалось при температуре ниже 0° С, то перед подключением к сети его необходимо оставить в помещении при комнатной температуре на 2 часа.

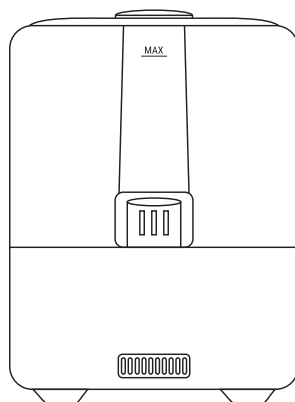
Перед первым использованием или после длительного простоя рекомендуется промыть резервуар.

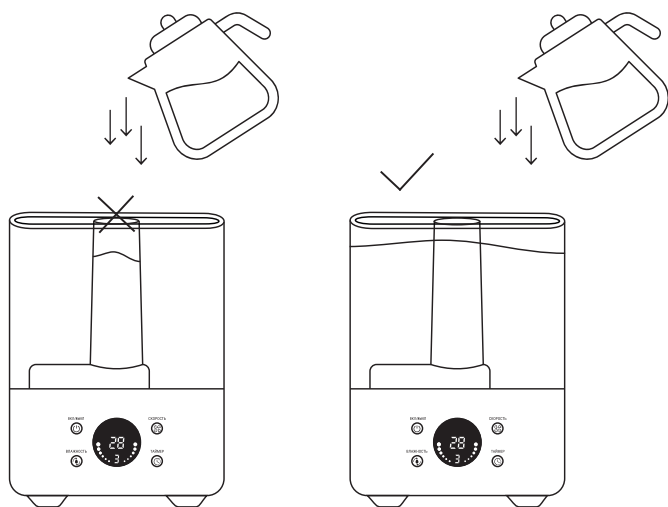
► Наполнение устройства водой

Вода, подходящая для использования (от лучшего к худшему):

1. Дистиллированная вода;
2. После обработки фильтром обратного осмоса;
3. Кипяченая охлажденная вода;
4. После обработки проточным фильтром;
5. Отстоянная водопроводная вода;
6. Водопроводная вода.

1. Снимите крышку с резервуара.
2. Налейте воду в резервуар для воды, ориентируясь на отметку MAX. Объем до отметки составляет 4 литра.

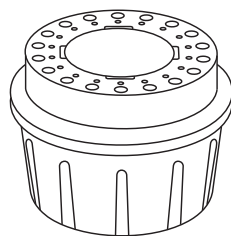




Не заливайте воду в иные отверстия. Это может привести к поломке устройства!

► Деминерализующий фильтр

Внутри корпуса устройства установлен деминерализующий фильтр, который предотвращает образование налета внутри ультразвуковой мембраны и резервуара, однако **не обеспечивает полной защиты.**



Ресурс составляет 1-3 месяца (при ежедневном использовании) в зависимости от качества заливаемой воды.

Для увеличения срока службы фильтра и устройства рекомендуется использовать воду в соответствии с рекомендациями.

► Управление устройством

Контроль над устройством осуществляется посредством панели управления или пульта дистанционного управления.

При подключении к сети, а также при нажатии кнопок на панели управления устройство будет издавать звуковой сигнал.

Панель управления



ВКЛ/ВЫКЛ – Кнопка включения и выключения устройства.




СКОРОСТЬ – Регулирует интенсивность распыления: 1, 2 или 3 (низкое – среднее – высокое).



ВЛАЖНОСТЬ – Установка уровня влажности (настраивается в пределах от 45% до 90% с шагом регулирования 5%).



Когда влажность окружающей среды достигнет выбранного показателя, устройство прекратит распыление.


При долгом нажатии (2-3 секунды) на кнопку  устройство издаст звуковой сигнал и перейдет в **ночной режим**, подсветка на дисплее устройства погаснет. Чтобы отключить ночной режим, нажмите любую из кнопок на панели управления.



ТАЙМЕР – Установка таймера на 1, 2, 4 и 8 часов. По истечении заданного времени устройство автоматически прекратит работу.



ПОДСВЕТКА – При долгом нажатии (2-3 секунды) на кнопку  активируется подсветка, а на дисплее появится индикатор .

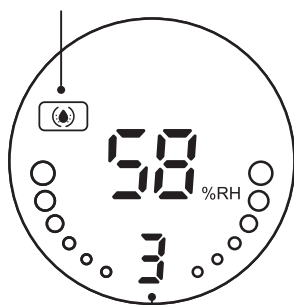
Чтобы отключить подсветку, повторно нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2-3 секунд; подсветка погаснет, а индикатор исчезнет.



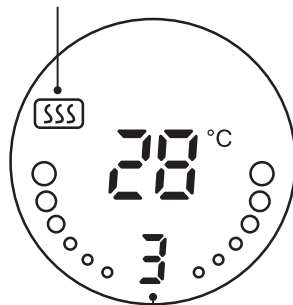
НЕДОСТАТОК ВОДЫ – Когда уровень воды в устройстве слишком низкий, прозвучат три звуковых сигнала, на панели управления данный индикатор загорится красным, а затем устройство автоматически прекратит работу. Для продолжения эксплуатации пополните резервуар – устройство автоматически продолжит работу.

В процессе работы на дисплее устройства попеременно отображаются показатели влажности (☉) и температуры (SSS) окружающей среды.

Индикатор показателя влажности



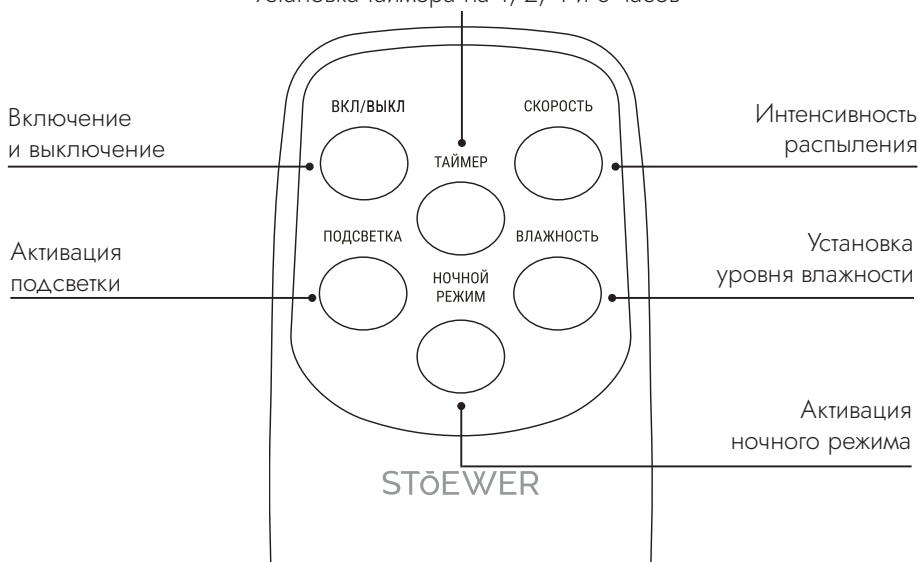
Индикатор показателя температуры



Показатель интенсивности

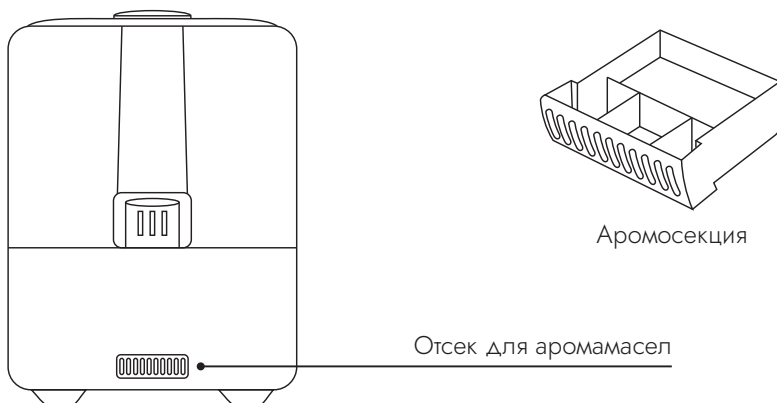
Пульт дистанционного управления

Установка таймера на 1, 2, 4 и 8 часов



Использование аромамасел

1. Чтобы достать отсек для аромамасел, нужно слегка нажать на него, и он немного выдвинется. Только после этого Вы сможете самостоятельно его вытащить. Внутри расположена губка для масел.



Не тяните и не пытайтесь достать аромоотсек до нажатия. Это может повредить корпус устройства и отсек.

2. На губку нанесите несколько капель масла.

3. После каждого применения промывайте губку теплой водой и оставьте до полного высыхания.

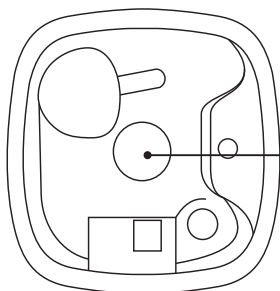
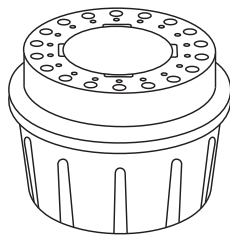
Рекомендуется использовать водорастворимые масла, так как они менее концентрированные. Неводорастворимые масла следует использовать с осторожностью, так как они более агрессивные и могут повредить пластиковые компоненты устройства.

Перед применением любого масла проверьте реакцию пластика на малозаметном участке. Концентраты эфирных масел способны оставить дефекты на пластиковых частях устройства!

Изнанную губку для аромамасел можно заменить на меламиновую губку, адаптировав размер под отсек.

➤ Замена деминерализующего фильтра

1. Удалите все упаковочные материалы с нового картриджа.
2. Слейте воду из резервуара и снимите его с корпуса устройства.
3. Слейте остатки воды из корпуса.
4. Извлеките картридж и установите новый в отсек для деминерализующего фильтра. Убедитесь, что новый картридж надежно закреплен.



Отсек для деминерализующего фильтра

Очистка

При ежедневном использовании проводите очистку не реже 1-2 раз в две недели, в зависимости от качества заливаемой воды в резервуар.

Перед очисткой остановите работу устройства и отключите его от сети!

1. Снимите крышку с резервуара.
2. Снимите резервуар и слейте всю воду.
3. Также необходимо слить воду из нижней части корпуса.
4. Резервуар необходимо очистить с помощью губки и мягкого моющего средства. Смыть мыльный раствор можно проточной водой.
5. Внутреннюю часть корпуса очищайте влажной тканью. Уделите внимание труднодоступным местам. Для их очистки Вы можете использовать щеточку, входящую в комплектацию.
6. Внешнюю часть корпуса очищайте слегка влажной тканью. Следите за тем, чтобы не было лишней влаги. В противном случае, вода может попасть внутрь корпуса на электронные составляющие устройства, что приведет к его поломке.
7. После очистки всех составляющих тщательно просушите детали. Затем вновь соберите устройство и наполните резервуар чистой водой.

Не используйте металлические щетки, абразивные чистящие средства и растворители.

Хранение, транспортировка и утилизация

Перед хранением необходимо слить воду и очистить устройство.

Наденьте на устройство пылезащитный чехол* и поместите его в коробку.

Поставьте в хорошо проветриваемое место, защищенное от воздействия прямых солнечных лучей.

Хранить устройство допустимо при температуре от -15°C до $+50^{\circ}\text{C}$ и относительной влажностью не более 65%.

Во избежание повреждений при транспортировке запрещается подвергать устройство ударам и перемещениям внутри транспортного средства.

Если устройство транспортировалось при температуре ниже 0°C , то перед подключением к сети его необходимо оставить в помещении при комнатной температуре на 2 часа.

*Пылезащитный чехол не входит в комплектацию.



Устройства, отмеченные данным символом, не могут быть выброшены вместе с обычными бытовыми отходами и должны быть доставлены в пункт сбора для утилизации электрических и электронных устройств. Если Вы хотите утилизировать упаковку, убедитесь, что Вы соблюдаете экологические нормы, действующие в Вашей стране.

Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Нет пара	Устройство не подключено к сети	Подключите устройство к сети
	Не активирована работа устройства	Нажмите кнопку  , чтобы включить устройство
	Воды в резервуаре нет или не хватает	Наполните резервуар водой
	Неисправность или повреждение внутренних компонентов	Обратитесь в сервисный центр
Пар имеет неприятный запах	Заводской запах пластика	Поместите резервуар устройства в проветриваемое место на 12 часов
	Внутри грязная вода	Очистите резервуар и внутреннюю часть корпуса устройства, а затем залейте чистую воду
На дисплее устройства отображаются слишком высокие значения влажности, или показатели влажности находятся в нестабильном состоянии и слишком часто меняются	Посторонний объект заблокировал гигрометр	Очистите отверстия на корпусе, где расположен гигрометр от посторонних предметов и убедитесь, что поверхность, на которой стоит устройство, сухая
	Неисправность или повреждение внутренних компонентов	Обратитесь в сервисный центр
Горит индикатор недостатка воды, хотя вода присутствует	Устройство установлено под наклоном на неровной поверхности	Установите устройство на ровную и сухую поверхность
	Неисправность или повреждение внутренних компонентов	Обратитесь в сервисный центр
Вокруг устройства образовался туман	Между резервуаром и корпусом устройства образовался зазор	Установите крышку таким образом, чтобы не было зазоров

Если вышеуказанные методы не помогли устранить проблемы, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство!

Технические характеристики

Модель	Air D35
Тип управления	Электронный
Объем резервуара до отметки MAX	4 л
Электропитание	220-240 В, 50 Гц
Длина шнура питания	150 см
Номинальная мощность	25 Вт
Расход воды*	240-270 мл/ч
Площадь помещения	до 25 м ²
Температура пара**	25° С
Габариты (ДхШхВ)	190х190х260 мм
Вес	1,4 кг

*Может варьироваться в указанном диапазоне. Зависит от температуры и качества заливаемой воды.

**Средний показатель. Температура пара зависит от температуры воды в резервуаре и температуры воздуха в помещении.

EAC Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электроники и радиоэлектроники».

Комплектация

Увлажнитель Air D35 — 1 шт.

Руководство по эксплуатации — 1 шт.

Щетка для очистки — 1 шт.

Пульт управления — 1 шт.*

Батарейки для пульта не входят в комплектацию.

Manufacturer: Zhongshan Kaimeng Electrical Appliance Co., Ltd

Address: 5-2F No. 52, Donghai 6th Road, Zhongshan City, Guangdong Province, China

Производитель: Чжуншань Каймэн Электрикал Эпплаенс Ко., Лтд

Адрес: 5-2Ф Но. 52, Дунхай 6 Роад, Чжуншань Сити, Гуандун Провинс, Китай

Уполномоченный импортер: ООО «ТСВ»

Адрес уполномоченного импортера: 171505, Тверская область, г. Кимры, ул. Старозаводская, д. 13Д

Гарантийные обязательства

Уважаемый покупатель!

Во избежание проблем и недоразумений просим Вас внимательно ознакомиться с информацией.

Настоящая гарантия предусматривает устранение выявленных дефектов устройства, возникших по причине производственного брака, путем ремонта или замены устройства или дефектных частей (по выбору организации, предоставляющей гарантийное обслуживание).

Гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Четко, правильно и полностью заполнена информация об устройстве в гарантийном талоне.
2. Серийный номер устройства не изменен, не удален, не стерт и читается разборчиво.

Гарантия аннулируется в случаях:

1. Если устройство использовалось с нарушениями требований данной инструкции.
2. Присутствия следов механических повреждений.
3. Внесения изменений в конструкцию или комплектацию устройства.
4. Использования устройства не по прямому назначению.
5. Наличия следов вскрытия корпуса устройства для самостоятельного ремонта.
6. Действия обстоятельств непреодолимой силы: стихийных бедствий, в т.ч. пожара, неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на устройство (дождь, снег, влажность, нагрев, охлаждение, агрессивные среды), а также бытовых и других факторов, не зависящих от действий изготовителя и не связанных с технической неисправностью устройства.

Гарантийный срок на устройство составляет 12 месяцев со дня передачи первому покупателю.

Гарантия определяется серийным номером устройства. Ответственность за какой-либо ущерб, причиненный покупателю и/или третьим лицам и возникший в результате несоблюдения правил, изложенных в инструкции по эксплуатации устройства, несет покупатель.

Срок службы устройства составляет 3 года с учетом проведения регулярного сервисного обслуживания и соблюдения правил эксплуатации в соответствии с требованиями эксплуатации.

Отслужившее назначенный срок службы и/или назначенный ресурс устройство вывозится на промышленные полигоны твердых бытовых отходов по согласованию с органам Роспотребнадзора в соответствии с действующими санитарными правилами и нормами, утвержденными в установленном порядке.

Не используйте устройство после окончания его срока службы!

Возникли вопросы?

Нужна помощь с доставкой?

Товар не соответствует ожиданиям?

Нужна консультация по использованию?

Ваши вопросы — наша забота! Свяжитесь с нами любым удобным для Вас способом.

Отсканируйте **QR-код**, чтобы перейти в чат с нашей службой поддержки или оставьте заявку по номеру телефона
+7 (800) 350 22 87



Связь со службой
поддержки

STÖEWER

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
остается у покупателя

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Название организации

.....

.....

Место для печати

STÖEWER

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
изымается при обслуживании

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Дата приема в ремонт

Дефект

.....

Ф.И.О. покупателя

.....

Адрес покупателя

.....

Телефон покупателя

Дата ремонта

Подпись мастера

STÖEWER

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
остается у покупателя

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Название организации

.....

.....

Место для печати

STÖEWER

ТЕХНИКА ДЛЯ ДОМА

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН
изымается при обслуживании

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Дата приема в ремонт

Дефект

.....

Ф.И.О. покупателя

.....

Адрес покупателя

.....

Телефон покупателя

Дата ремонта

Подпись мастера



Ваши вопросы — наша забота

Отсканируйте QR-код, чтобы получить гарантию 12+12 и быстро связаться со службой поддержки.

А еще Вас ждут полезные видео-инструкции, лайфхаки по уходу и многое другое!